

VII Незаконсъобразност на увеличението на глобата вследствие на повторност на други основания — Нарушение на принципа на пропорционалност — Прекомерност на размера — Опорочени мотиви.

VIII Нарушение на принципа на равно третиране при намаляването на глобата поради смекчаващи обстоятелства — Мотивиране със закъснение.

- (¹) Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 година относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора (ОВ L 1, 2003 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 8, том 1, стр. 167).
- (²) Регламент (ЕО) № 773/2004 на Комисията от 7 април 2004 година относно водените от Комисията производства съгласно членове 81 и 82 от Договора за ЕО (ОВ L 123, 2004 г., стр. 18; Специално издание на български език, 2007 г., глава 8, том 1, стр. 242).

Иск, предявен на 31 януари 2023 г. — Европейска комисия/Федерална република Германия

(Дело С-47/23)

(2023/С 94/33)

Език на производството: немски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: С. Hermes и М. Noll-Ehlers)

Ответник: Федерална република Германия

Искания на ищеца

Комисията иска от Съда:

- да установи, че Федерална република Германия не е изпълнила задълженията си по член 6, параграф 2 и член 4, параграф 1, втора алинея от Директива 92/43/ЕИО (¹) във връзка със защитените посредством мрежата „Натура 2000“ типове местообитания 6510 (низинни сенокосни ливади) и 6520 (планински сенокосни ливади), като:
- общо и структурно е пропускала да вземе подходящи мерки за предотвратяване на влошаването на състоянието на типовете местообитания 6510 и 6520 в обозначените за целта територии и
- общо и структурно е пропускала да предаде на Комисията съвременените данни за типовете местообитания 6510 и 6520 в обозначените за целта територии,
- да осъди Федерална република Германия да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

В иска си Комисията твърди, че Федерална република Германия системно е нарушавала задълженията си по член 6, параграф 2 от Директива 92/43/ЕИО да защитава териториите от „Натура 2000“ от влошаване на състоянието на включените в тях естествени местообитания, при това във връзка с два важни типа местообитания от интерес за Общността, а именно низинните сенокосни ливади (LRT 6510) и планинските сенокосни ливади (LRT 6520).

Това системно нарушение на забраната за влошаване на състоянието следвало, на първо място, от предоставените от Германия данни, които показват, че между 2006 г. и 2020 г. в повече от една четвърт от териториите от „Натура 2000“, обособени от Германия за защита на тези типове местообитания, около половината от площите на тези местообитания са загубени.

На второ място, според Комисията германските органи системно са пропусkali редовно да следят за състоянието на запазване на двата типа местообитания в рамките на определените за целта защитени територии.

На трето място, според Комисията германските органи системно са бездействали, що се отнася до уреждане чрез правно задължителни защитни мерки на основните фактори за увреждане, а именно ранното косене и прекомерното наторяване.

Освен това Комисията системно нарушавала задължението по член 4, параграф 1, втора алинея от Директива 92/43 да изпраща на Комисията редовно актуална информация за двата типа естествени местообитания.

(¹) Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 година за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна (ОВ L 206, 1992 г., стр. 7; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 2, стр. 109).
